

**Notice de montage du nortik scubi 1**  
Kayak de loisirs



QR-Code vidéo de montage:



## Notice de montage du nortik scubi 1

*(AVEC PLAQUES DE RIGIDITÉ INTÉGRÉES POUR LA PROUE ET LA POUPE)*

Cher(e) client(e),

Vous venez d'acquérir un **nortik scubi 1** – un kayak hybride pliant-pneumatique conçu pour une utilisation de loisirs.

La rigidité de la coque est assurée à la fois par l'ossature et par les éléments pneumatiques que l'on gonflera en dernier. Il est essentiel que les boudins soient gonflés à la bonne pression. Veillez bien à cela lors du montage et lisez avec attention les recommandations de la notice.

L'expérience montre que les premiers montages sont un peu plus laborieux que par la suite, avec une utilisation répétée. Prenez bien votre temps lors du premier montage pour suivre les étapes de la notice. Avec l'habitude le montage sera facile et ne vous prendra guère plus de 8-10 minutes!

En cas de questions, votre revendeur sera certainement prêt à vous conseiller. Sinon

Bei Rückfragen steht Ihnen Ihr Händler sicherlich mit Rat und Tat zur Seite. Sinon vous pouvez vous adresser directement à nous, le fabricant. (Téléphone +49 (0) 731-4007675; e-mail: [kontakt@nortik.com](mailto:kontakt@nortik.com)).

## 1) Matériel fourni



- 1) 1x toile
- 2) 2x étrave (proue et poupe = identiques)
- 3) 2x longerons de quille, dont un avec demi-tube riveté
- 4) 2x grand demi-couple avec clip
- 5) 2x petit demi-couple
- 6) Siège
- 7) 2x boudin gonflable
- 8) sac séparateur avec plaque intégrée
- 9) gonfleur
- 10) jupe
- 11) kit de réparation
- 12) sangle ventrale à fixer sur le sac-à-dos de transport
- 13) sac-à-dos de transport (sans illustration)

## 2) montage

Lisez une fois la notice avant de commencer puis suivez les instructions pas à pas. Après quelques montages vous n'aurez plus besoin de consulter la notice.



Dépliez les 2 éléments gonflables. Ces éléments (2 boudins) sont reliés ensemble un peu au-delà du centre miteinander verbunden. Ces tubes de liaison servent à équilibrer la pression. Les tubes flexibles de remplissage sont situés derrière le cockpit. Les **bandes de scratch** sont du côté **avant**.



Prenez les 2 étraves (identiques) et les 2 longerons de quille (différents).

Connectez un longeron à chaque étrave.



*(Vous obtenez un résultat comme sur la photo de gauche)*



L'étrave à laquelle vous avez connecté le **longeron de quille avec le demi-tube riveté** forme la **proue**.

L'autre étrave connectée au longeron au bout arrondi comportant un clip (lequel doit être dirigé vers le haut), forme la poupe.

**ATTENTION:** le demi-tube riveté doit avoir la **partie ouverte dirigée vers le bas**, comme indiqué sur la photo.



Enfilez à présent les boudins sur les deux longerons de quille précédemment connectés aux étraves.

Fixez les boudins sur les longerons à l'aide des bandes de scratch.

**ATTENTION:** Les fines **poches** cousues et les deux **bandes de scratch** longues (voir flèche), qui serviront plus tard pour le sac séparateur sont dirigées **vers l'intérieur**, l'une vers l'autre.



Faites passer ensuite le bout des boudins autour de la barre et fixez-les avec le scratch.

*(voir photo-ci-contre)*



Procédez de même du côté de la poupe.



*(vous obtenez un résultat comme sur la photo de gauche)*



Insérez alors les éléments de la proue et de la poupe (que vous avez précédemment solidarités avec les boudins) dans la toile du kayak. (voir photo ci-dessus)

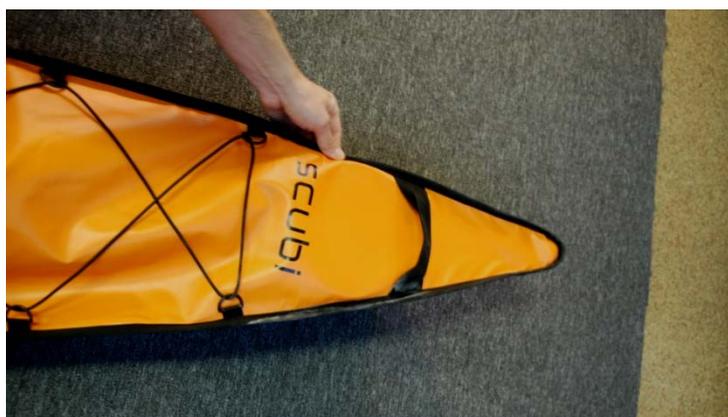
**Remarque importante concernant l'insertion:**

Votre **nortik scubi 1** est muni à la proue et à la poupe de plaques de rigidité intégrées. Celles-ci se trouvent dans une sorte de poche. Vous pouvez les sentir si vous mettez la main à l'intérieur de la proue ou de la poupe. Les **plaques doivent toujours rester dans leurs poches**. Si nécessaire, il est néanmoins possible de les remplacer.

Lors de l'insertion, veillez à ce que les plaques soient impérativement bien placées **symétriquement** dans leurs poches.

Veillez également lors de l'insertion à ce que les **étraves** avant et arrière soient bien placées **en dessous des plaques**. Elles ne doivent pas les comprimer ou les pousser de travers.

Veillez enfin à insérer les éléments de l'ossature et les boudins qui y sont accrochés **aussi loin que possible à l'intérieur de la proue et de la poupe** sous les plaques respectives.



Vérifiez encore que les boudins soient bien positionnés à droite et à gauche dans la toile et qu'ils ne soient pas coincés sous les longerons de quille.

Si besoin, ajustez la position en tirant/poussant la toile à la proue et à la poupe pour que les **plaques de rigidité** se mettent correctement en place de manière **symétrique** dans la toile.



La suite consiste à assembler la proue et la poupe.

Pour cela retirez d'abord la goupille du longeron de quille. Soulevez ensuite le bout des longerons vers le haut et positionnez-les l'un dans l'autre (*voir photo ci-contre*)

Il faut soulever **en premier le longeron avec le demi-tube riveté** car c'est celui-ci qui passera **par-dessus** le longeron au bout arrondi.



Veillez en faisant cela à ce que les **étraves** restent bien en place **symétriquement** dans les extrémités respectives de la toile. Repoussez alors les 2 longerons ensemble bien droits vers le fond du bateau.

Lors des premiers montages la tension est particulièrement forte, ce qui rend la tâche un peu plus difficile. Ce sera moins dur par la suite.



Assemblez fixement les deux longerons à l'aide de la goupille.



Tendez l'élastique par-dessus le tube et sécurisez ainsi la goupille.



Prenez ensuite les deux demi-couples les plus petits.

Insérez-les l'un à l'avant l'autre à l'arrière du cockpit dans les fines poches prévues dans les boudins (insertion de haut en bas). Il est important d'insérer les demi-couples **jusqu'au fond** des poches.



Installez les deux demi-couples les plus grands en les passant dans les glissières sous l'assise du siège.



Installez alors le siège.

Pour cela, insérez les couples dans les fines poches prévues dans le cockpit (insertion de bas en haut).

Clipsez ensuite les deux couples sur la quille. Le couple de devant se clipse devant l'anneau dirigé vers le haut présent sur le longeron de quille.



Fixez la sangle qui relie le siège au dossier en la passant à travers l'anneau présent au dessus sur le boudin puis en la passant dans la boucle en plastique de l'assise.

Tirez la sangle et ajustez-la de manière à pouvoir vous assoir confortablement sur le siège.

Il vous reste **le sac avec la plaque intégrée** (qu'on a appelé sac séparateur). Celui-ci a **deux fonctions**:

- d'une part il a été dimensionné de sorte que le sac de transport du **nortik scubi 1** puisse rentrer dedans.
- deuxièmement, on place ce sac dans la proue avec la plaque dirigée vers le cockpit. Cela va avoir pour effet d'écarter un peu les boudins (qui ne sont pas encore gonflés) l'un de l'autre, dégagant ainsi de la place dans la zone des pieds. C'est particulièrement avantageux pour les utilisateurs mesurant plus de 1m80. Les personnes moins grandes n'ont pas forcément besoin du sac séparateur, voire sont plus confortables sans cet accessoire. Il vous suffit de tester pour savoir ce qui vous convient le mieux.

### 3) Gonflage des boudins

#### Remarque importante:

Toute la structure tient de l'exactitude de la pression pneumatique. C'est en gonflant les boudins que l'ossature se met en place et que l'ensemble se rigidifie. Des boudins sous-gonflés rendent la structure instable et forcent la pression de l'ossature contre les plaques de rigidité dans les pointes du kayak.

Si la pression est trop élevée, les boudins pourraient être endommagés. C'est pourquoi il est fortement conseillé, en cas de fort ensoleillement et quand les boudins sont gonflés, de vérifier de temps à autre, s'il ne faut pas relâcher un peu d'air.

Vous pouvez vérifier le niveau de pression avec un manomètre (accessible en option pour la pompe livrée avec le kayak). Une indication si vous faites cela au jugé: le niveau de pression optimal est atteint lorsque les boudins sont pleins et qu'il devient difficile de continuer à pomper.

La pression de service idéale est de **0,25 bar**. Il faut au moins 0,2 bar et ne pas dépasser 0,3 bar.

#### Procédure:

Commencez par le **boudin supérieur** et gonflez-le à environ 2/3. Contrôlez toujours les **demi-couples**: ils doivent être **enfoncés correctement et jusqu'au bout dans les poches**. Lors du gonflage, vous pouvez remettre en place les demi-couples que vous avez insérés de haut en bas en tapant légèrement sur la toile du kayak. De même vous pouvez réenfoncer jusqu'au bout les demi-couples du cockpit que vous avez insérés de bas en haut.

Veillez à ce que les boudins soient positionnés de manière équilibrée des deux côtés de la toile. Là aussi vous pouvez procéder à des ajustements en les poussant vers le haut si vous pensez que les boudins ne sont pas symétriques.

Gonflez ensuite le **boudin inférieur à moitié**.  
Puis le **boudin supérieur complètement** et enfin le **boudin inférieur complètement**.

Votre **nortik scubi 1** est maintenant entièrement monté.  
(Vous pouvez installer la jupe fournie simplement en la fixant)



**Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir aquatique!**

#### **4) Démontage**

Le démontage correspond en principe au montage dans l'ordre inverse.

Dégonfler d'abord les boudins, puis retirez le siège, etc...

#### **5) Informations complémentaires et précisions importantes**

##### **Remarques d'ordre général**

Si vous utilisez le kayak en plein soleil, contrôlez de temps en temps le niveau de pression des boudins. L'air se dilate en effet à la chaleur. Mieux vaut empêcher une surpression due aux rayonnements du soleil et laisser échapper un peu d'air si besoin.

Asseyez-vous dans le kayak uniquement quand celui-ci est complètement dans l'eau et ne repose

plus sur le sol. La **charge maximale (incluant le pagayeur) est de 110 kg.**

**Le *nortik scubi 1* est un kayak de loisirs qui est prévu pour une utilisation en eau calme.**

### **Sécurité**

Portez toujours un gilet de sauvetage quand vous vous trouvez sur l'eau avec votre kayak!  
Prenez garde aux éventuels changements soudains de météo!  
Ne sous-estimez pas les dangers du sport aquatique!

### **Stockage**

Vous pouvez stocker votre ***nortik scubi 1*** monté ou bien démonté dans son sac de rangement. Veillez à ne pas exposer votre kayak trop longtemps au soleil de façon inutile. Si vous le stockez monté, pensez à dégonfler les boudins en laissant échapper l'air.

### **Eau salée**

Après utilisation en eau salée, rincez le kayak abondamment à l'eau douce.  
Avant l'utilisation en eau salée, il est important de traiter l'ossature avec du „**CorroFilm**“. Celui-ci protège l'aluminium contre la corrosion engendrée par l'eau salée (demandez conseil à votre revendeur). Ce n'est qu'en appliquant du CorroFilm que vous pourrez protéger efficacement votre kayak contre les dégâts et la corrosion liés à l'eau salée.

### **Réparations et renforcement**

En cas d'éraflure, de petites fissures ou petits trous, vous pourrez réparer facilement la toile en PVC du ***nortik scubi 1*** à l'aide du kit de réparation fourni.

- Découpez pour cela une languette dans le matériau-PVC que vous trouverez dans le kit. Veillez à ce que la taille de cette languette dépasse largement la surface de la partie endommagée.
- Arrondissez les angles de cette languette avec des ciseaux ou autre.
- Nettoyez la languette ainsi que la surface à réparer. Veillez à éliminer toute trace éventuelle de gras.
- Poncez légèrement –si possible- avec du papier de verre fin.
- Appliquez une fine couche de colle sur les deux surfaces.
- Attendez un instant que la colle sèche légèrement puis collez la languette sur la surface à réparer en appuyant. Pour une efficacité optimale, si c'est possible, réchauffez prudemment la languette après l'avoir collée (par exemple avec un sèche-cheveux).

Le kayak peut être remis en service peu de temps après la réparation. L'effet protecteur est cependant maximal après quelques heures quand la colle est parfaitement sèche.

Le boudin peut se réparer de la même manière que précédemment expliqué. Veillez bien à procéder sur une surface propre sans trace de gras.

Le ***nortik scubi 1*** est pourvu d'une bande de protection de la quille. Vous pouvez néanmoins apporter un renfort supplémentaire aux endroits les plus exposés aux frottements. Selon le type d'emploi du kayak, il est recommandé d'avoir recours à des bandes de quilles supplémentaires ou bien de renforcer partiellement la toile. Il vous est toujours possible d'acheter des bandes de protection.

Nous accueillons volontiers vos compliments mais aussi vos suggestions et critiques, ou quel commentaire que ce soit concernant votre ***nortik scubi 1***: [kontakt@nortik.com](mailto:kontakt@nortik.com)



Pour plus d'informations sur votre produit, sur d'autres produits de notre catalogue, pour trouver d'autres fournisseurs et de la documentation à télécharger, rendez-vous sur notre page:

**FALTBOOT.DE**